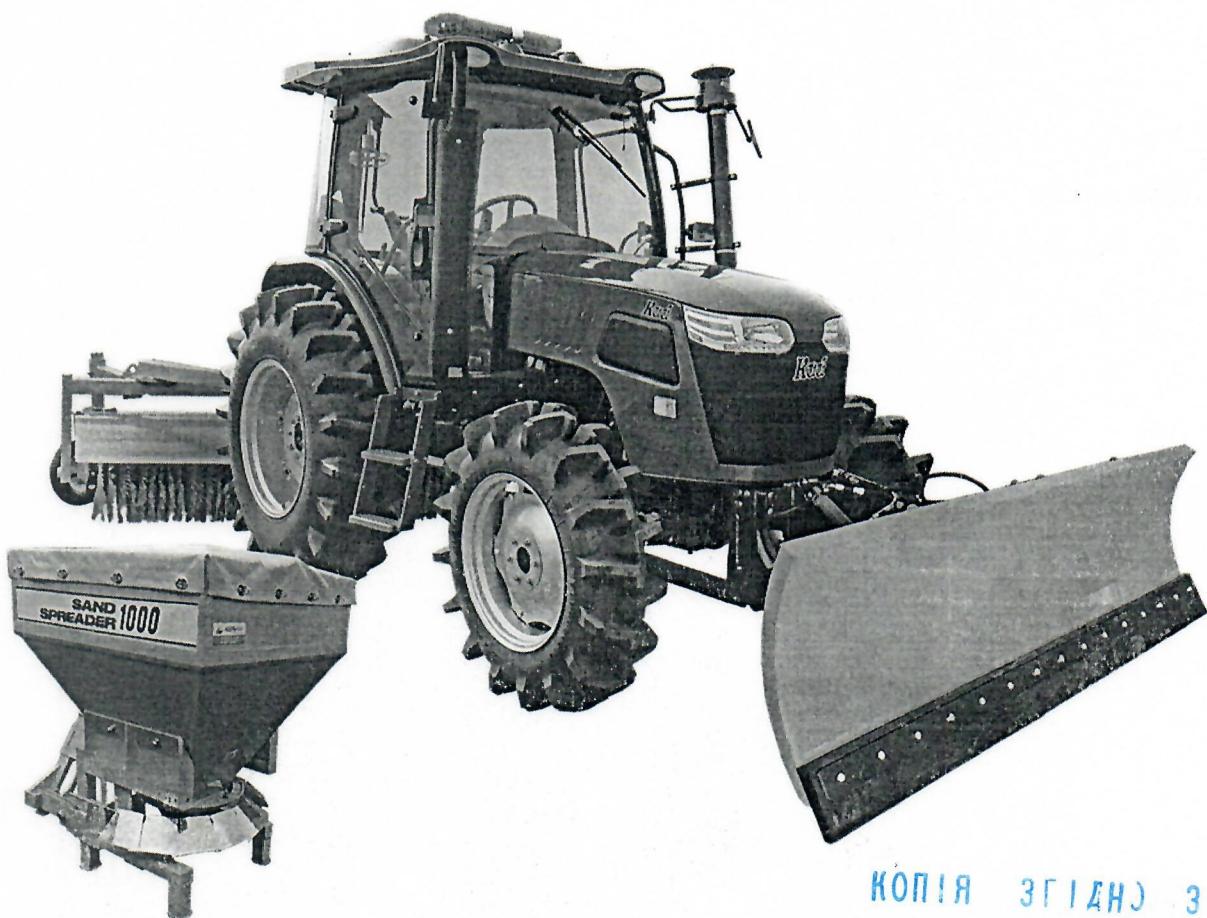


**КУІТ**

## ПАСПОРТ

**Снігоприбиральна машина на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання. (Сніговим відвалом, підмітальною щіткою, розподілювачем протиожеледних матеріалів)**



КОПІЯ ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ

НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ

БИЧКОВА Н.Ю.

ТОВ «УКРАВТОЗАПЧАСТИНА»

  
1

Київ 2023

## Декларація про відповідність стандартам ЄС

Відповідно Директиві ЄС по машинам, механізмам та машинному обладнанню 2006/42/ЄС Додаток II, п 1А (ПЕРЕКЛАД)

Виробник:

Jiangsu Changfa Agricultural Equipment Co., Ltd.

Wujin district, Changzhou City,

Jiangsu Province, China

Співробітник компанії, відповідальний за оформлення технічної документації:

Chairman Huang Xiaoping

Jiangsu Changfa Agricultural Equipment Co., Ltd.

Wujin district, Changzhou City,

Jiangsu Province, China.

Опис та ідентифікація:

Продукт/виріб: трактор

Тип: КІЙ-09504; КІЙ-14904; КІЙ-20124.

Назва проекту: КІЙ

Торгова марка: КІЙ

Цим ми заявляємо, що машина відповідає всім що застосовуються до неї положенням слідуючих директив ЄС:

2006/42/ЄС:2006-05-17 Директива ЄС по машинам, механізмам та машинному обладнанню 2006/42/ЄС

Посилання на використані гармонізовані стандарти відповідно статті 7, абзац 2:

ISO 12100:2010 Безпека машин. Загальні принципи конструювання. Оцінка та зменшення ризиків

КОПІЯ ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ

Чанчжоу

18.05.2023

江苏常发农业装备股份有限公司  
Jiangsu Changfa Agricultural Equipment Co., Ltd.

黄小平

БИЧКОВА Н.Ю.

2

Місце

Дата

## 1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

- Перед експлуатацією докладно ознайомтесь з даними «Паспорту снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання.
- Паспорт повинен постійно знаходитися у власника.
- Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 спроектована за модульним принципом. Легкомонтовані навісні пристрой; - сніговий відвал «Залізний лев КИЙ-14904», підмітальна щітка ЩДН-2000, розподіловач протиожеледних матеріалів НРП-1000 експлуатуються в комбінації один з одним та окремо один від одного. Також допускається використання трактора КИЙ-14904 окремо без навісних пристрой на інших транспортно-господарських роботах.

## 2. ВІДОМОСТІ ПРО СНІГОПРИБИРАЛЬНУ МАШИНУ

- Модель базового трактора КИЙ-14904
- Дата виготовлення
- Серійний номер трактора
- Двигун, модель Changfa 498 EVRO III
- Передній міст
- Задній міст
- Модель снігового відвалу Залізний лев КИЙ-14904
- Розподіловачем протиожеледних матеріалів НРП-1000
- Підмітальна щітка ЩДН-2000
- Дата проведення передпродажної підготовки:\*
- Гарантійний термін зберігання з дати проведення передпродажної підготовки становить 2 місяці.

М. П. \_\_\_\_\_

КОПІЯ ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ

На чальник  
ГЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.

\* - проводиться безпосередньо перед відвантаженням покупцеві.

### 3. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ДАНІ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### 3.1 ТРАКТОР КИЙ-14904

Таблиця 1.

Найменування	КИЙ-14904
Тип рушія	Пневматичні шини. Різного діаметру на передній та задній вісі.
Колісна формула	4x4
Тягове зусилля, т	1,4
Модель двигуна	<b>Changfa 498</b>
Екологічний клас	Євро 3
Кількість циліндрів	4
Робочий об'єм циліндрів, л	3.6
Діаметр циліндра двигуна, мм	98
Робочий хід циліндра двигуна, мм	120
Номінальна потужність двигуна, кВт/к.с.	66.2 / 90.03
Номінальна частота обертання колінчастого вала, об/хв	2300
Питома витрата палива при експлуатаційній потужності в дизельному режимі, г/кВт·год)	≤235
Максимальний крутний момент, Н·м	337
Інтервал обертів колінчастого вала двигуна при максимальному крутному моменті, об/хв	1400-1700
Тип паливної системи	Common Rail
Наявність радіатора системи подачі повітря в двигун (інтеркулера), так чи ні.)	Так
Тип приводу механізму зчеплення, механічною тягою, тросом чи гідравлічний	mechanical
Кількість ступенів коробки перемикання передач	24x24
Тип КПП	Механічна, з синхронізаторами та ходозменшувачем.
Рульовий механізм	Гідроб'ємний з підсилювачем
ВВП	Задній, незалежний
Кількість обертів ВВП, перша ступінь/друга ступінь	540/1000
<b>КОПІЯ ЗГІДНО З УМОВАМИ НАЛОДУ</b>	

НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.

Механізм управління ВВЛ	Механічний
Тип задньої навіски	Трьохточкова, роздільно-агрегатна
Кількість пар гідровиходів, шт.	Дві пари з розривними муфтами
Продуктивність основної гідравлічної системи, л/хв	33,5
Робочий тиск в основній гідравлічній системі, бар	195
Швидкість руху Переднього ходу, км/год	2.35-35.79
Швидкість руху Заднього ходу, км/год	2.11-32.09
Розмір шин в базовій комплектації, перед/зад	11.2-24/16.9-30
Експлуатаційна маса маса трактора, кг	3180
Вага переднього баласту, кг	160
Вага заднього баласту, кг	180
Маса на передній міст, кг	1431
Маса на задній міст, кг	1749
Мінімальний кліренс мм	395
Тип системі приводу гальм причепа.	Однопроводна, пневматична.
Робочий тиск в пневматичній системі приводу гальм причепа, МПа	630
Колія по переднім колесам, мм	1300-1740
Колія по заднім колесам, мм	1300-1800
Найменший радіус повороту з використанням гальма внутрішнього колеса, м	4.3
База трактора, мм	2115
Об'єм паливного бака, л	165
Довжина з переднім баластом, мм	4333
Довжина без передніх баластів, мм	4103
Ширина, мм	1991
Висота по кабіні, мм	2805
Вантажопідйомність заднього навісного пристрою, кг	2092
Колір трактора	зелений

### 3.2 СНІГОВИЙ ВІДВАЛ Залізний лев КИЙ-14904

Таблиця 2.

Найменування	Залізний лев КИЙ-14904	
Тип машини	КОПІЯ ЗІГАНУ З ОРИГІНАЛОМ	Навісний, на власному підрамнику. Легкомонтований.

НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.

Базовий трактор	Гідрофікований. КИЙ-14904
Швидкість руху трактора при навісці відвала, не більше км/год	
- Робоча	12,9
- транспортна	20
Ширина робочої зони, м	2,5
Ширина прибирання, м	На менше 2,2
Висота лопати не менше, м	0,6
Маса комплекту відвала не більше, кг	210
Кут установки в плані, гр.	60, 90
Дорожній просвіт, не менше мм	300
Матеріал та товщина ножа, / мм	Сталь/ мін. 4
Товщина брусів підрамника, мм	14
Ширина гумового ножа, мм	40
Тип кріплення гумового ножа	Болтове.

### 3.3 ПІДМІТАЛЬНА ЩІТКА ЩДН-2000

Таблиця 3.

Найменування	Щітка дорожна універсальна підмітальна ЩДН-2000
Тип машини	Навісна з приводом від ВВП
Базовий трактор	КИЙ-14904
Швидкість руху трактора при навісці відвала, не більше км/год	
- Робоча	10,6
- транспортна	20
Ширина робочої зони при куті в $60^\circ$ , м	1,75
Ширина щітки, м	2,0
Діаметр щітки, м	0,55
Маса, кг	250
Опорні колеса, розмір/кількість шт.	4,00-9 / 2
Дорожній просвіт, не менше мм	200
Частота обертання щітки, об/хв	260

КОПІЯ ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ

НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВОРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.

### 3.4 РОЗПОДІЛЮВАЧ ПРОТИОЖЕЛЕДНИХ МАТЕРІАЛІВ НРП-1000

Таблиця 4.

Найменування	НРП-1000
Тип машини	Навісна
Базовий трактор	КИЙ-14904
Швидкість руху трактора при навісці відвала, не більше км/год	
- Робоча	10
- транспортна	20
Об'єм бункера, м <sup>3</sup>	1,0
Тип приводу	ВОМ
Механізм розкидання	Тарілчастий, в нижній частині бункера.
Маса (без матеріалу), кг	195

### 4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблиця 5.

Найменування	Кількість	Позначення укладального або пакувального місця	Примітка
Трактор	1 шт.		
Комплект запасних частин, інструменту та приладдя (ЗІП) КИЙ-14904	1 шт.	В комплекті	В ящику для інструменту
Ключ запалення, кабіни та паливного баку.	2 шт.	В комплекті	
Паспорт Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання	1 шт.	В комплекті	
Сервісна книга КИЙ-14904	1 шт.	В комплекті	
Інструкція по експлуатації КИЙ-14904	1 шт.	В комплекті	
Сніговий відвал Залізний лев КИЙ-14904	1 шт.	В комплекті	
Підмітальна щітка ЩДН-2000	1 шт.	В комплекті	
Розподілювач протиожеледних матеріалів НРП-1000	1 шт.	КОПІЯ ЗГІДНО З	

ОРИГІНАЛОМ

НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.

## 5. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

5.1. Справна робота Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання буде при правильній експлуатації, виконанні вимог технічного обслуговування, транспортування і збереження, встановлених посібником з експлуатації, сервісною книжкою, а також у разі цілісності всіх пломб.

5.2. В період гарантійної експлуатації Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання ТО виконується сертифікованими спеціалістами торгівельно-сервісної мережі.

5.3. Гарантійні зобов'язання не поширюються на Снігоприбиральну машину на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання, які не були зареєстровані службою Держтехнагляду (із позначкою у Гарантійному талоні), та на Снігоприбиральні машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання, яким проводились ТО на несертефікованих підприємствах з технічного обслуговування.

5.4. Гарантійні зобов'язання не поширюються на деталі, які піддаються спрацюванню, що залежить від інтенсивності умов експлуатації Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання (галмівні диски, ведений і ведучій диски зчеплення, щітки склоочисника, лампочки і запобіжники), а також деталі і матеріали з регламентованими пробігами (фільтри й мастила).

5.5. Гарантійні зобов'язання втрачають силу до закінчення терміну дії гарантійного періоду в таких випадках:

- невиконання чергового обслуговування з обов'язковою позначкою в сервісній книжці;
- самовільного розбирання, ремонту вузлів і агрегатів Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання;
- внесення в конструкцію Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання змін і встановлення додаткових енергоспоживачів, не схвалених заводом-виробником;
- пошкодження Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання в результаті аварії;
- недотримання власником Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання вимог посібника з експлуатації і сервісної книжки, у тому числі із застосуванням зазначених у посібнику експлуатаційних матеріалів;
- порушення зобов'язань договору купівлі-продажу;
- використання Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання для практичного навчання водінню;
- ремонт і регулювання, що стали необхідними в наслідок неправильної експлуатації Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання (наприклад, перевантаження, некваліфікований ремонт і регулювання, застосування матеріалів і виробів не рекомендованих заводом-виробником);
- несвоєчасного проходження планових техоглядів;

НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.

- відсутності сервісної книжки, як свідчення проходження технічного обслуговування і виконання регламентних робіт.
- 5.6. Умови гарантії не поширюються на наслідки впливу зовнішніх факторів, таких як:
- збереження Снігоприбиральної машини на базі трактора КІЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання в невідповідних умовах, ударів каменів, промислових викидів, смолистих опадів дерев, солі, град, штурму чи блискавок, інших природних і екологічних явищ. Усунення недоліків, що виникли внаслідок перерахованих вище причин, додатково оплачуються.
- 5.7. Завод-виробник має право з власної ініціативи, з метою забезпечення безпечної експлуатації, відкликати Снігоприбиральну машину на базі трактора КІЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання для проведення позачергового огляду (ремонту).
- 5.8. Для розгляду претензій необхідно доставити комплектну та чисту Снігоприбиральну машину на базі трактора КІЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання на підприємство, що виконує гарантійне обслуговування, якщо доставка неможлива, сповістити про це представника підприємства, що виконує гарантійне обслуговування.
- Перелік підприємств, що виконують гарантійне обслуговування, знаходиться в паспорті Снігоприбиральної машини на базі трактора КІЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання.
- 5.9. Усі витрати, пов'язані з проведенням технічного обслуговування в гарантійний період, покладаються на власника Снігоприбиральної машини на базі трактора КІЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання.
- 5.10. Претензії щодо гарантійних зобов'язань приймаються при наявності в паспорті позначки про дату введення Снігоприбиральної машини на базі трактора КІЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання в експлуатацію.
- 5.11. Гарантійний період, зазначений в гарантійному талоні, обчислюється з дня придбання Снігоприбиральної машини на базі трактора КІЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання у виробника (продавця) на підставі відповідних позначок у гарантійному талоні чи у видатковій накладній.
- 5.12. На шини, встановлені на Снігоприбиральній машині на базі трактора КІЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання, розповсюджуються гарантійні зобов'язання заводу-виробника шин, як постачальника комплектуючих та виробника товару.

КОПІЯ ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ

НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.

Додаток 1

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

1. Снігоприбиральна машина на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_  
(місяць і рік випуску)

3. \_\_\_\_\_  
(заводський номер трактора)

4. Дата продажу \_\_\_\_\_

М. П.

5. ТОВ «СТК\_Агро» гарантує справну роботу Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання протягом 2-х років з дати введення в експлуатацію але не більше 2,5 років з дати продажу.

6. Дата введення Снігоприбиральної машини на базі трактора КИЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання в експлуатацію: \_\_\_\_\_

(Прізвище відповідальної особи, посада)

\_\_\_\_\_ (підпис)

М. П.

7. Позначка Держтехнагляду про реєстрацію: \_\_\_\_\_  
(підпис інспектора)

М. П.

КОПІЯ ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ

НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.

Додаток 2.

**ПЕРЕЛІК**

**Технічних і сервісних центрів що проводять ТО і гарантійний ремонт Снігоприбиральної машини на базі трактора КІЙ-14904 (тяговий клас 1.4) з комплектом змінного обладнання.**

Назва	Адреса	Код, телефон
УКРАЇНА ТОВ «СТК-Агро»		
Центральний регіон	м. Київ, вул 1-го Травня, 1а	(044) 390-56-58 (050) 413-95-22
Південно-західний регіон	м. Вінниця, вул. Немирівське шосе, 94.	(0432) 50-90-86 (050) 448-54-91
Південний регіон	м. Запоріжжя, вул. Космічна, 149	(061) 287-07-20 (050) 030-59-62 (067) 401-59-87
Західний регіон	79028, м. Львів, вул. Бузкова, 2	(032) 2450011, (032) 2450012, (032) 2450013
Східний регіон	м. Полтава, вул. Київський шлях, 84А	(050) 304-88-80 (067) 105-65-37

КОПІЯ ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ

НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.

## 6. ВІДОМОСТІ ПРО РЕКЛАМАЦІЇ

Таблиця 6.

Дата заявики рекламації	Дата розгляду рекламації	Дата усунення неправності (дефекту)	Короткий зміст реклами

КОПІЯ ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ

НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.

## 7. ВІДОМОСТІ ПРО ЗАМІНУ НОМЕРНИХ АГРЕГАТІВ

Таблиця 7.

Дата ремонту	Найменування та заводський номер агрегату, встановленого на місце спрацьованого	Підпис відповідальної особи	
		що провела ремонт	що прийняла з ремонту

КОПІЯ ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ  
НАЧАЛЬНИК  
ТЕНДЕРНО-ДОГОВІРНОГО ВІДДІЛУ  
БИЧКОВА Н.Ю.